

05P20555
SW03P02362
US 1/5

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記述された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先及び国籍は、私の氏名の後に記載されてお
りである。

My residence, post office address, and citizenship are as stated
next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が
求められている発明事項に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明
者である（唯一の氏名が記載されている場合）、或いは最初、最先
且つ共に発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じて
いる。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one
name is listed below) or an original, first and joint inventor (if
plural names are listed below) of the subject matter which is
claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

SURFACE-COATED CUTTING TOOL MADE
OF HARD METAL AND MANUFACTURING
METHOD FOR SAME

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の箱がチェック
されている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the
following box is checked:

☐

の日に出版され、

この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、

であり、且つ

の日に修正された出願（撤回する場合）

私は、上記の修正例によって補正された、特許請求範囲を含む上記
明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

☒

was filed on January 28, 2005

as United States Application Number or

PCT International Application Number

PCT/JP2005/001208

and was amended on

(if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of
the above identified specification, including the claims, as
amended by any amendment referred to above.

私は、発明開示規則第37条規則1.56に定められている、特許
性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material
to patentability as defined in Title 37, Code of Federal
Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration
 (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国特許第35条第119(a)-(d)条によるPCT国際出願について、同条119(a)条(1)項又は同条119(a)条(2)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはそのPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365 (a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent, or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)
2004-022535	Japan (日本)	30/01/2004
2004-146397	Japan (日本)	17/03/2004

Priority Not Claimed

優先権を主張なし

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米国特許第35条第119(a)条の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国特許第35条第120条に基づいて優先権を主張し、又は優先権を主張しないことを宣言する。また、本出願の発明者請求の範囲の主題が、米国特許第35条第119(a)条第1項に規定された主題で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合を除くは、その先行出願の出願日を本国内出願日より前のPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、発明者請求の範囲がPCT国際出願1.56条に定義された特許性に関わる重要な情報について開示されていることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status Patented, Pending, Abandoned) (状態 : 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに真実な私の知識に基づく陳述が真実であり、かつ陳述と信ずることを基に陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国特許第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発せられるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを確証した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration
(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する権利を付与、且つ米特許審判庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または特許士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number).

Practitioners associated with Customer Number 07278:

寄附送付先
DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

Send Correspondence to:
DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)
Joseph R. Robinson (212) 527-7783

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Joseph R. Robinson (212) 527-7783

第一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Keisuke MORITA	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
<i>Keisuke Morita</i>		<i>Keisuke Morita</i>	July 27, 2006
住所		Residence	Saitama-shi, Japan
国籍		Citizenship	Japan
郵便の宛先		Post Office Address	c/o MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, Central Research Institute, Naka Research Center, 1002-14, Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, Japan
第二共同発明者がある場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any Tomoyuki MASUNO	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
<i>Tomoyuki Masuno</i>		<i>Tomoyuki Masuno</i>	July 27, 2006
住所		Residence	Toride-shi, Japan
国籍		Citizenship	Japan
郵便の宛先		Post Office Address	c/o MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, Central Research Institute, Naka Research Center, 1002-14, Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration
(日本国語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許権取得と
の全ての費用を履行するために、記名された代理人として、下記の弁
理士及び/または弁護士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する
こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint
the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application
and transact all business in the Patent and Trademark Office
connected therewith: (list name and registration number).

Practitioners associated with Customer Number 07278:

送達先
DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

Send Correspondence to:
DARBY & DARBY P.C.
P.O. Box 5257
New York, New York 10150-5257

直接電話連絡先: (氏名及び電話番号)
Joseph R. Robinson (212) 527-7783

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Joseph R. Robinson (212) 527-7783

唯一または第一発明者氏名		Full name of third inventor Akira OSADA	
発明者の署名	日付	Third Inventor's signature	Date
		<i>Akira Osada</i>	July 27, 2006
住所		Residence	Naka-gun, Japan
国籍		Citizenship	Japan
郵便の宛先		Post Office Address	c/o MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, Central Research Institute, Naka Research Center, 1002- 14, Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, Japan
第二共同発明者がある場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any Eiji NAKAMURA	
第二共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature	Date
		<i>Eiji Nakamura</i>	July 27, 2006
住所		Residence	Naka-gun, Japan
国籍		Citizenship	Japan
郵便の宛先		Post Office Address	c/o MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, Central Research Institute, Naka Research Center, 1002- 14, Mukaiyama, Naka-cho, Naka-gun, Ibaraki-ken, Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を
すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent
joint inventors.)

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

Supplemental Priority Data Sheet

OSP 20555
SW 03P 02362
US 2055/5

Additional prior foreign applications:			
Number (番号)	Country (国名)	Day/Month/Year Filed (出願年月日)	Priority Claimed (優先権主張)
P2004-146398	Japan	<u>17/05/2004</u>	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
P2004-212896	Japan	<u>21/07/2004</u>	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Additional provisional applications:			
Application Number (出願番号)		Filing Date (出願日)	
Additional U.S. applications:			
Application Number (出願番号)	Filing Date (出願日)	Status: Patented, Pending, Abandoned (現況: 特許許可済、係属中、放棄済)	